

Laws of the Game / Las Reglas del Partido

We currently acknowledge these laws of soccer in our matches. They are as follows:

Tomamos en cuenta ciertas reglas de futbol para cada partido jugado. Aqui le van:

1. A regulation size field. / Un campo de tamaño regulaci3n.
2. The ball must be a size 5 (27-28 inches) each team must present one at match time. / El balon debe ser de tama1o 5 (27-28 pulgadas) cada equipo tiene que presentar uno al empezar el partido.
3. 11 players are needed on the field to play (if a team cannot field at least 7 they will forfeit the match) / se requieren 11 jugadores para jugar (si el equipo no presenta un minimo de 7, pierde por incomparecencia).
4. Players should have as uniform: jersey, shorts, socks, shin guards & cleats. / Jugadores deben de tener como uniforme: playera, calz3n, calcetines, espinilleras y tacos.
5. The referee and his assistant(s), they are the law on the field and players may be disciplined for questioning them. / Los 1rbitros y su asistente(s), son la ley en el campo y jugadores seran disciplinado por contradecir sus decisiones.
6. Duration of the match is 30 minutes per half. The whistle is blown at the designated start time. Whether or not the teams are ready to play does not extend the start time or duration of the match. Added time is solely the responsibility of the referee. / Partidos son de 30 minutos por cada tiempo. El 1rbitro va a silbar el comienzo del partido a la hora designada. Aunque los equipos no esten listo el tiempo ya esta corriendo y no se le extendera mas. El 1rbitro esta responsable por si quiere a1adir tiempo extra.
7. Start of play and out of bounds. Start of play is determined by the ref and takes place at mid-field. The ball is considered out of bounds when it crosses the touch lines as marked on the field. Or if the referee stops the game for any reason. / Sobre el comienzo y cuando el balon esta afuera. El 1rbitro comienza el partido desde el medio campo y decide quien saca primero. El balon esta fuera de juego cuando pasa a salir por las lineas marcadas o cuando el referee para el partido por alguna raz3n.
8. Scoring and score keeping. Each goal that is put in the net equals 1 point and the team with the most goals at the end of regulation wins. Ties are allowed during regular and playoff matches but not for the Championship. In which case a 5 minute overtime period is added on and a shootout if still tied. Official scoring is kept by the referee. / Anotaci3n y manteniendo cuentas. Cada gol anotado es un punto y el equipo mas puntos anote es el ganador cuando se vence el tiempo atorgado. Empates son permitidos durante juegos de temporada y de liguilla pero no para el Campeonato. En ese caso se le agregan 5 minutos de tiempo extra y hasta se van a penales se siguen empate. El 1rbitro lleva la cuenta oficial de todos los goles anotados.
9. Offside Rule is when an attacker receives a pass, beyond the second to last defender (1st is goal keeper). / Fuera de lugar es cuando un jugador recibe el balon adelante del segundo jugador de defensa (1ro es el portero).

- 10. Fouls and Misconduct apply to the following: / Faltas y mala conducta se refiere a lo siguiente: - Free kicks are awarded / Tiro libres son otorgados**
- a player kicks or attempts to kick an opponent – jugador patea o trata de patear a otro jugador
 - tripping another player – tropezar o intentar de tropezar a otro jugador
 - pushes another player – empujar otro jugador
 - tackles an opponent – taclear a un jugador
 - holding an opponent – aguantar a otro jugador
 - waste time with the ball – gastar tiempo a proposito con el balon
- 11. Fouls in the penalty area: / Faltas en la area de penal: - Penalty kicks are awarded / Tiro Penal son otorgados**
- Impedes the progress of an opponent in a dangerous manner – Impide el adelantamiento de un jugador de manera peligrosa
 - Ball is hand touched by a defensive player other than the goal keeper – El balon es tocado a mano por un jugador que no sea el protero
- 12. Yellow and Red Cards / Tarjetas Amarillas y Rojas:**
- Players that are unsportsmanlike, causing delays in the game, foul language usage, entering the field of play without the refs permission – Jugadores que se comporten insopoltable el adelantamiento de un jugador de manera peligrosa
- 13. Ball is hand touched by a defensive player**
- 14. Players that are 18 or younger must have their parents consent to play. Jugadores de menos de 18 años de edad necesitan permiso de sus parientes para participar.**